

McCarthy Towne 小学  
国际家庭指南

## McCarthy Towne 小学

### 联系方法

有关学校的一般问题请与 Astrid Trostorff 联系， 电话：（978）264-4700 转 3703 分机。

有关英语作为第二外语的问题请联系 Suzanne Szwarczewicz 电子邮件至 [sszwarczewicz@mail.ab.mec.edu](mailto:sszwarczewicz@mail.ab.mec.edu)，或电话：（978）266-2550 星期一或星期四，。

学校网站地址是：mct.ab.mec.edu

您的伙伴家庭是：

以下个人会讲中文并愿意为您提供翻译帮助：

# 学校基本规程

## 上课时间

- 早班学校日程与晚班学校日程每年交替一次。
- 如果学校今年是早班日程，学校开始上课时间是八点半；晚班学校九点十五分开始上课。
- 学前班的半天班在学年中（一月底）轮换上课时间，上午班换成下午班，下午班换成上午班。
- 学前下午班星期四及其它半天日无课。
- 每星期四学校提前放学。
- 星期四学校不设午餐时间。

## 麻州的冬天

- 学童每天在室外活动三十分钟。
- 冬天时请您替孩子准备好棉靴、帽子、手套、棉裤和暖和的冬衣带到学校。

## 午餐

- 您的孩子可以自带午餐，也可以买学校提供的午餐。
- 每个月开始时，学校将提供给家长本月每天的午餐菜单。菜单也会公布在学校网站上 (mct.ab.mec.edu)。
- 午餐费用：牛奶：四十美分，午餐和牛奶：两元
- 学生可以用现金购买午餐，也可以事先买好饭票。饭票购买单可以到学校办公室索取，也可以到学校网站上下载。
- 填好的饭票购买单可交给班级老师。
- 符合要求的困难学生可申请免费午餐（申请表格可向学校办公室索取）。

## 护士

- 如果您发现您的孩子有虱子，或是感染扁桃腺炎、结膜炎，或是出水痘，请通知护士。
- 请不要将生病的学生送到学校来。
- 如果您的孩子在学校里出现发烧或呕吐，我们会电话通知您将孩子接回去。
- 请家长将孩子每天需要服用的药物直接交给学校的护士（不要交给孩子）。
- 每年秋天学校护士会替您的孩子测试听力和视力。
- 学校每天都有护士值班，有问题请打电话（978）264-4700 转分机 3704。

## 病假/安全到校

- 如果您的孩子需要请假，请打电话（978）264-4098。
- 请在电话中留下以下内容：您孩子的姓名/孩子老师的姓名/今天的日期。

## 出勤

- 如果迟到，您的孩子必须先到校办公室登记报到。
- 如果您的孩子身体健康，您应该送他/她到学校上课。

## 学校组织外出活动许可

- 您的孩子要参加学校组织的外出活动，事先必需要有您填好的书面许可。
- 如果您在学校外出活动所需的费用上需要帮助，请告之班级老师或是校长（我们会为您保密）。

## 课堂要求

### 家庭作业

- 家庭作业是带回家的学校课业，是让孩子回家练习他们在学校所学到的东西。
- 家庭作业需要在家里完成，上学时交给老师。
- 家庭作业量会随年级每年增加。
- 您的孩子不一定每天都有作业。
- 请为您的孩子提供一个安静的地点和时间以完成作业。
- 如果作业对您的孩子来说太难，请告诉老师。

### 长期课题

- 某些家庭作业是长期课题。
- 一个长期课题是需要您的孩子花几个星期来完成的作业。
- 这些作业会被分成几个部分，每一部分需要在不同时间内完成。
- 有时您的孩子将与其他孩子一起来完成长期课题。

### 乐队

- 五、六年级时，您的孩子可以选择学习演奏一种乐器。
- 演奏课安排在早上上课之前，并要收取一定费用。
- 请向您孩子的老师询问奖学金事宜。
- 乐队每周排练一次，通常在早上开始上课的时候。

## 紧急情况

### 学校关闭

- 如果天气恶劣，学校将会关闭。有关学校关闭的消息可以在以下得到：  
电视台四、五、七频道  
调幅电台 1030 AM
- 如果天气不好，请注意查询学校是否照常上课。电视电台的广播会是：艾克顿公立学校取消上课或是关闭（全天无课）。
- 如果广播里说“推迟上课”，那么那天学校会上课，只是将推迟一些时间开始。推迟上课日没有学前上午班。

### 个人意外

如果您个人发生意外，不能在您的孩子校车到家时及时赶回家里，或是不能按计划到学校接您的孩子，请您：

- 尽量找您的朋友或是邻居来接您的孩子。
- 事先与孩子沟通，告诉他们如果回来发现家里没有人将如何做。
- 如果您无法找到任何人替您接孩子，请与学校办公室电话联系：（978）264-4700 转 3701 分机。

## 交通

### 校车

- 学校提供免费校车服务给每一个小学学生。
- 校车路线会在每学年开学前一周刊登在本地报纸（The Beacon）上。
- 校车路线也可在学校网站上查到（ab.mec.edu）。

## 交通

### 校车

- 每一条校车线有一个号码，校车号码印在每辆车上。
- 校车只在正常上学期间运行。
- 家长必须为孩子提供正常上学以外时间的交通。
- 如果您的孩子需要坐不同的车，需要有您签字的校车通行证。
- 校车通行证可从学校办公室或学校网站上得到。
- 学前班学生不得使用校车通行证。

### 家长接送

- 家长可以自己开车到学校接送孩子。
- 请不要在早于上课前十五分钟将孩子送到学校。学校校门在上课前十五分钟时才会打开。
- 如果您的孩子通常坐校车，但您需要到校接他（她），您需要交给学校一张签字的步行者通行证。
- 步行者通行证可以在学校办公室得到。
- 三年级以上的学生可以自行走路或骑车上、下学。如果骑车他们需要有自行车头盔和车锁。

## 交流沟通

### 网站

- 艾克顿公立学校的网站是：ab.mec.edu。
- 点击 McCarty-Towne，可以得到我们学校的信息。
- 学校网站上包括所有教职员的姓名、电话、电子邮件，学校教学大纲简介，以及学生阅读书单。
- 另一个非常有用的网站是：[www.traduccion.com](http://www.traduccion.com)。在那里您可以输入您自己的语言，它将为您翻译成英文。

### 与教师联系

- 您可以与您孩子的老师通过写便条、电子邮件和打电话联系。
- 向孩子的老师征询其所倾向的联系方式。
- 告诉孩子的老师您自己倾向的联系方式。

## 家长会

- 每年秋季和春季，老师和家长在家长会上讨论学生的发展情况。
- 老师将事先与您联系确定家长会的时间。
- 家长会是老师和家长会面，讨论您的孩子在课堂上的表现，以及老师对孩子的期望和担忧。
- 有些老师会安排学年中家长会，有时，学生也来参加。
- 春季家长会上，老师将书面提出学生的年终报告并与家长讨论。
- 在我校，家长会替代学生成绩报告。
- 如果您有任何有关您的孩子在校发展的问题或担心，请联系老师安排会面讨论时间。

## 交流沟通

### 课堂交流

- 有些老师提供课堂通讯给家长们。
- 课堂通讯一般是关于学生目前学习情况，以及一些特殊事件。
- 这些通讯有每周一次、每两周一次，或是每月一次的。
- 每星期五学生将完成的学校功课带回家。
- 学校组织外出活动的许可条也由学生带回家。

### 学校交流

- 学校的家长教师学生组织(PTSO)于每月第一个星期五将 McCarthy-Towne 简报发给学生带回家。
- 每月校长在简报上写一篇文章。
- 简报也包括本月学校活动表，以及其它通告和重要信息。
- 学校和社区的通知也会在星期五送到学生家里。
- 学校每年出版学生通讯录。
- 请注意经常检查您孩子的书包里带回来的重要信息。

## 社交规范

### 生日

- 有些孩子在他们生日时会带点心到教室与大家分享。
- 老师会告诉您教室里有关生日点心的规定。
- 如果您的孩子要举办生日会，请不要将请帖带到学校分发。请按照学校通讯录上的地址将请帖寄到所请的孩子们家。

### 安排游戏约会

- 请在家安排孩子们的游戏约会。学校通讯录上有学生们的地址和电话，可用来参考。
- 如果您的孩子需要坐与平时不同的校车去游戏约会，他们那天需要有校车通行证。
- 如果您的孩子是被人从学校接走，他们需要有离校通行证，上面注明接孩子的成人的姓名。

### 姓名称谓

- McCarthy-Towne 大多数成人选择被直呼其名。

## 节日庆祝会

- 有些教室会选在十月三十一日前后庆祝万圣节和二月十四日前后庆祝情人节。
- 您孩子的老师会在课堂通讯里告知您这些特别的庆祝活动。

## 零食

- 每天早晨每个教室有吃零食的休息时间。
- 请您每天给孩子带一份健康零食和/或者软饮料。

## 社交规范

## 服饰

以下服饰请不要穿到学校：

- 细吊带上衣或衬衣
- 露脐上衣或衬衣
- 超大袖口衬衣或上衣
- 三角背心
- 超短短裤

## 学校活动

## 家长教师学生组织(PTSO)

- 全体 McCarthy-Towne 家长都是 PTSO 成员
- 欢迎所有 McCarthy-Towne 家长来参加每月的 PTSO 会议和参与投票表决。
- 学年中 PTSO 举办许多社交和募捐的活动。
- 欢迎所有家长来参与组织 PTSO 的活动。
- 欢迎所有家长来参加 PTSO 组织的活动。
- 有关特别活动的消息将会刊登在学校简报上和特别通知里。

## 学生会零食便卖

- 大多数星期四，在学校大厅里会有零食出售。
- 学生可用 50 美分买一份零食。
- 有些教师选择避免让学生购买零食。
- 每次出售零食由四至六年级学生分批负责，他们并需提供那一周的零食供应。班级老师会事先通知学生家长带零食的时间。

## 五年级外出野营

- 每年秋天五年级的学生将有出外野营。
- 学生们将参加一个两夜的环境营。
- 有财政补贴帮助学生家庭支付外出费用。
- 学生们在学校举办募捐活动为野营筹备资金。

- 家长们作为陪伴者为外出活动提供一天或一夜的帮助。

## 家长参与

- 在 McCarthy-Towne，家长有许多到学校志愿服务的机会。
- 志愿者登记表在开学第一周由学校发放。
- 如果您愿意到学校做志愿者，您必须填一份 CORI 表。请向学校办公室索取此表。
- 如有任何问题，请与校办公室的家长参与协调员联系。

### 校内志愿服务机会

- 班级教师有时需要家长志愿者定时到教室帮忙，或是帮助一项特别的活动。
- 班级家长可以帮助老师筹备特别的活动，以及帮助订购图书。
- 家长志愿者们协助陪伴学生外出活动。
- 家长们每周定期在图书馆和校办公室帮忙。
- 家长们筹划六年级毕业班的特别活动。
- 家长们协助学校其它的短期活动项目和特别事件。

## 家长参与

### PTSO 志愿者

- PTSO 是由家长志愿者操作运行的组织。
- 家长志愿者出版印刷学校通讯录和每月简报。
- 家长志愿者组织对 McCarthy-Towne 学生家庭开放的社交活动。
- 家长志愿者负责学生安全到校热线。
- 家长志愿者组织多个对 McCarthy-Towne 学生家庭开放的募捐活动。
- 家长志愿者协助学校里其它一些短期活动项目和特别事件。

### 学校委员会

- 家长被选入学校委员会服务。
- 家长和教师共同服务学校委员会。
- 学校委员会成员处理学校内各种事宜。

### Parker Damon 大楼委员会

- McCarthy-Towne 和 Merriam 的家长 and 教职员共同合作处理大楼有关事宜。
- 家长志愿者负责管理大楼周围的花草树木。

## 社区资源/校外信息

### 艾克顿镇政府

- 艾克顿镇政府位于 472 Main Street 上。停车场在大楼后面。
- 镇办事员的电话是 978-264-9615。

- 镇上的网站地址是 [www.acton-ma.gov](http://www.acton-ma.gov)。

### 阿克顿镇公共卫生护理服务

- 镇公共卫生护理服务处在镇政府大楼的二楼，地址是 742 Main Street，电话 978-264-9653。
- 它提供公共卫生服务。
- 那里有量血压和打预防针的服务。

### 阿克顿娱乐管理处

- 镇娱乐管理处在镇政府大楼的一楼，地址是 472 Main Street，电话 978-264-9608。
- 每年两次娱乐管理处将镇上有关儿童及大人的活动手册邮寄到阿克顿居民家。
- 镇娱乐处负责在 NARA 公园举办夏令营、音乐会，及其它特别活动。
- NARA 公园游泳证可在娱乐管理处购买。

### 阿克顿纪念图书馆

- 镇图书馆位于 486 Main Street（27 号公路上）。电话 978-264-9641。
- 图书馆的网址是：[www.actonmemoriallibrary.org](http://www.actonmemoriallibrary.org)。
- 任何阿克顿居民都可以得到一张借书证。申请时，请带上一份有您地址的邮件以证明您在本镇居住。
- 图书馆提供英文和其它语言的图书和音像媒体。
- 图书馆里有针对儿童的免费的故事时间和夏季活动。

## 社区资源/校外信息

### 社区教育局

- 社区教育局位于学区管理大楼内，地址是 15 Charter Road，电话 978-266-2525。
- 社区教育局网站地址：[comed.ab.mec.edu](http://comed.ab.mec.edu)。
- 每年四次，社区教育局寄给阿克顿居民家庭一份名为《互动》（Interaction）的手册。
- 他们提供分别针对成人和儿童的课程和活动。
- 《互动》手册上也列有其他的社区组织。
- 社区教育局的 Extended Day 提供早上上学前的下午放学后的托儿服务。

### 体育运动

- 许多男、女学童分别参加学校以外组织的体育运动，包括美式足球(Pop Warner)、足球、篮球和棒球。
- 在《互动》手册封底列有联系参加这些运动的信息。
- 如果家庭有困难，可以申请奖学金。

### 托儿服务

- 校办公室里有本地托儿服务提供者的名单。

## “丹尼活动室”

- 这是一个对六至十二年级学生开放的有专人管理的青少年活动场所。
- “丹尼活动室”位于学区管理大楼， 215 Charter Road。
- “丹尼活动室”网站地址是：[www.dannys-place.org](http://www.dannys-place.org)。